



## Կալիֆոռնիա Նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի մասին

Աշխատող կալիֆոռնիացիներից շատերի դեպքում իրենց սիրելի հետ լինելու համար ժամանակ գտնելը, երբ նրանք այդ ժամանակի կարիքն ամենից շատ ունեն, կարող է դժվարություններ կայացնել: Կալիֆոռնիա Նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի ծրագիրը ստեղծվել է այդ կարևոր պահերի համար. երբ կապվում եք նոր երեխայի հետ կամ խնամում եք ընտանիքի ծանր հիվանդ անդամին:

## Արագ փաստեր Կալիֆոռնիա Նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի մասին

- Տրամադրում է աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցման նպաստներ՝ նոր երեխայի հետ կապվելու (ըստ ծննդյան, որդեգրման կամ հովանավորյալ խնամքի հանձնելու) կամ ընտանիքի ծանր հիվանդ անդամին (երեխային, ծնողին, կնոջ կամ ամուսնու ծնողին, տատիկին կամ պապիկին, քուսուրդ, քույր կամ եղբորը, ամուսնուս կամ գրանցված ֆազաբացիական գույքընկերոջը) խնամելու համար:
- Չի պահանջվում ամբողջը միանգամից վերցնել:
- Արձակուրդի ընթացքում տրամադրում է աշխատավարձի մոտավորապես 60-ից 70 տոկոսը:
- Ֆինանսավորվում է ձեր հաճախումներից պետական ապահովագրության կարիերի պահումների հաշվին, ուստի շատ հավանական է, որ իրավունակ լինեք, երբ վերջին 5-18 ամիսները ընթացքում մուծումներ եք կատարել հաճախումներից պետական ապահովագրությանը (աշխատավարձի վճարման անդորրագրերում նշվում է “CASDI”) կամ համապատասխան կապավորական ծրագրին:
- Ձեր երեխայի հետ կապվելու համար, արձակուրդ կարելի է վերցնել երեխայի՝ ընտանիք մուտք գործելուց հետո առաջին 12 ամիսների ընթացքում ցանկացած ժամանակ:
- Քաղաքացիությունը եւ ներգաղթի կարգավիճակը չեն ազդում իրավունակության վրա:

## CALIFORNIA PAID FAMILY LEAVE

moments matter.

### Վճարովի Ընտանեկան Արձակուրդ՝

Կալիֆոռնիացիներին տալիս է այն ժամանակը, որն անհրաժեշտ է կարևոր պահերին տեղում լինելու համար:

Անգլերեն	1-877-238-4373
Իսպաներեն	1-877-379-3819
Կանտոներեն	1-866-692-5595
Վիետնամերեն	1-866-692-5596
Չայերեն	1-866-627-1567
Փենջաբերեն	1-866-627-1568
Թագալոգ	1-866-627-1569
Չեռատիպ (TTY)	1-800-445-1312

Անհատները կարող են այցելել նաև Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի կամ Հաճախումներից ապահովագրության գրասենյակ՝ հայցի ձևաթղթերը ձեռք բերելու, տեղեկատվություն ստանալու կամ ներկայացուցչի հետ խոսելու համար:

Այցելեք ձեզ մոտ գտնվող Հաճախումներից Առևտրային Ապահովագրության Գրասենյակ՝ [State Disability Insurance Office](http://StateDisabilityInsuranceOffice) ([edd.ca.gov/Disability/Contact\\_SDI.htm](http://edd.ca.gov/Disability/Contact_SDI.htm))



Կրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք՝

[CaliforniaPaidFamilyLeave.com](http://CaliforniaPaidFamilyLeave.com)

EDD-ն հավասար հնարավորություններ ընձեռող գործատու-ծրագիր է: Հստակացնելով օգնություն և ծառայություններ են հասանելի հաճախումներին: Պահանջի դեպքում, լրացուցիչ աջակցություն և ծառայություններ են հասանելի հաճախում անձանց համար: Մտադրությունների, օգնության և (կամ) այլընտրանքային ձևաչափերի վերաբերյալ հարցումները պետք է կատարվեն

1-866-490-8879 (ձայնային) համարով զանգահարելու միջոցով: TTY օգտագործողներին խնդրում ենք զանգահարել Կալիֆոռնիայի Կանոնադրային ծառայության (California Relay Service) 711 համարով:



ԿԱԼԻՖՈՐՆԻԱ ՆԱՀԱՆԳԻ ՎՃԱՐՈՎԻ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԱՐՁԱԿՈՐԴԻ

## Օգնում է կալիֆոռնիացիներին՝ ներկա լինելու կարևոր պահերին:



# Արդյո՞ք ես իրավունք ունեմ օգտվելու Կալիֆոռնիա նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդից:

Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի նպաստներ ստանալու իրավունք ունենալու համար պետք է բավարարեք հետևյալ պահանջները.

- արտարձակուրդ վերցնեք, որպեսզի խնամեք ընտանիքի ծանր հիվանդ անդամին կամ կապվեք նրա երեխայի հետ.
- ապահովագրված լինեք հաճախորդության պետական ապահովագրությամբ (State Disability Insurance) (կամ կամավոր ծրագրով՝ հաճախորդության պետական ապահովագրության փոխարեն).
- վերջին 5-18 ամիսների ընթացքում վաստակած լինե՞ք առնվազն \$300.
- ձեր հայրը ներկայացնե՞ք ոչ ուժ, քան ընտանեկան արձակուրդ սկսելուց 41 օր հետո: Հայրը մի՛ ներկայացրեք նախքան արձակուրդի առաջին օրը:

Եթե ձեր գործատուն պահանջի, պետք է օգտագործեք առավելագույնը երկաթաբայա չօգտագործված արձակուրդ կամ վճարովի արտարձակուրդ: Գործատուի պահանջները հետևելու համար դիմեք կայքերի բաժին:

## Ինչպե՞ս է հաշվարկվում նպաստի չափը:

Կալիֆոռնիա նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդը տրամադրում է ձեր շաբաթական աշխատավարձի մասնավորապես 60-70 տոկոսը (շաբաթական \$50-ից մինչև \$1,300):

Նպաստի գումարը հաշվարկվում է նախքան հայրի մեկնարկը վերջին 5-18 ամիսների ընթացքում ամենաբարձր եռամսյակային վաստակի հիման վրա: Զբաղվածության զարգացման վարչությունն ունի առցանց հաշվիչ, որն օգնում է հաշվարկել շաբաթական նպաստի գումարը: Այցելեք Հաճախորդության հաշվարկման եւ Վճարովի Ընտանեկան Արձակուրդի Հաշվիչ հետևյալ հասցեով՝ [Disability Insurance and Paid Family Leave Calculator \(edd.ca.gov/PFL\\_Calculator\)](#) ձեր նպաստները հաշվարկելու համար:

Եթե Ձեզ իրավունակ համարեն նպաստներ ստանալու համար, Դուք կարող եք ընտրել, թե ինչպես ստանալ Ձեր նպաստի վճարները՝ EDD Debit Card<sup>SM</sup>-ով Bank of America-ի միջոցով, թե EDD-ից Ձեզ փոստով ուղարկված չեկով:



## Վճարովի ընտանեկան արձակուրդն ապահովում է աշխատատեղի պահպանում:

Կալիֆոռնիա նահանգի Վճարովի ընտանեկան արձակուրդը չի ապահովում աշխատատեղի պահպանում կամ աշխատանքի վերադառնալու իրավունք:

Սակայն աշխատատեղի պահպանումը կարող է ապահովվել այլ օրենքների շնորհիվ, ինչպիսիք են «Ընտանեկան պայմանների և առողջական վիճակի համար տրվող արձակուրդի մասին» (Family and Medical Leave Act) դաճնային օրենքը, Կալիֆոռնիա նահանգի «Ընտանեկան իրավունքների մասին» օրենքը (California Family Rights Act) կամ «Նոր ծնողի արձակուրդի մասին» օրենքը (New Parent Leave Act) (եթե դրանք ձեր վերաբերում են):

Գործատուին տեղեկացրեք արձակուրդ վերցնելու ձեր մտադրության և պատճառի մասին՝ ըստ ընկերությունում սահմանված կարգի:

## Ինչպե՞ս դիմել նպաստների համար:

Դիմեք Վճարովի Ընտանեկան Արձակուրդի նպաստներ ստանալու համար՝ այցելելով [SDI Online \(edd.ca.gov/SDI\\_Online\)](#) կայքը:

Դիմել կարող եք նաև սպասիր ձևաթուղով: Այցելեք [EDD Forms and Publications \(edd.ca.gov/Forms\)](#), որպեսզի պահանջեք *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits (DE 2501F)* ձևաթուղը:

Խնամատարության հայցերի դեպքում պետք է ներկայացնեք բժշկական տեղեկանք, ըստ որի՝ խնամատուի առողջական վիճակը ծանր է, և նա ձեր խնամքի կարիքն ունի: Այն պետք է լրացնի խնամատուի բժիշկը կամ բերապետը: Խնամատուի մասին տեղեկությունները և նրա ստորագրությունը նույնպես պարտադիր են:

Կապվածության հայցերի դեպքում պետք է տրամադրեք փաստաթուղք, որն ապացուցում է կապը ձեր և երեխայի միջև (օրինակ՝ երեխայի ծննդյան վկայականի, որդեգրման հանձնելու համաձայնագրի կամ հովանավորյալ խնամքի հանձնելու արձանագրության պատճենը):

Եթե ներկայումս հաճախորդության ապահովագրության նպաստներ եք ստանում եղիության կապակցությամբ, ապա Վճարովի ընտանեկան արձակուրդի հայցի ձևաթուղքը պահանջելու անհրաժեշտություն չկա: Կապվածության հայց ներկայացնելու ձևը կազարկվի ձեր SDIO online հաշվի միջոցով կամ էլեկտրոնային փոստով, երբ ավարտվի ձեր եղիության հետ կապված անաշխատունակության ապահովագրության հայցը:

Եթե ապահովագրված եք կամավոր ծրագրի շնորհիվ, դիմեք ձեր գործատուին, որպեսզի ձեր ապահովագրության մասին տեղեկատվություն և նպաստների համար դիմելու կարգի վերաբերյալ ցուցումներ ստանաք:

## Եթե ձեր հայրը մերժվի, դուք իրավունք ունեք՝

- իմանալու մերժման պատճառը.
- բողոքարկելու նպաստներ ստանալու ձեր իրավունակության վերաբերյալ որոշումները: Տեղեկությունների համար այցելեք Դիմումների բաժին [Appeals \(edd.ca.gov/Disability/Appeals.htm\)](#):

Հայցում պարունակվող բոլոր տեղեկությունները գաղտնի են, բացի օրենքով բույրատրված դեպքերից: